|  |  |
| --- | --- |
| **Mehmet BİRDEN (C- 1/97) KARARI ( 26.11.1998)** | |
| Davalı | Bremen Belediyesi / F. Almanya |
| İlgili Ortaklık Huk.Hükümleri | 1/80 sayılı O.K. Kararı md. 6(1) |
| **Dava Konusu:**    Mehmet Birden isimli Türk vatandaşı, 1990 yılında Almanya'ya gelerek 1992'de bir Alman vatandaşı ile evlenmiş ve bu evliliğine bağlı olarak, 1995 yılı Haziran ayına kadar geçerli bir ikamet izni ile süresi sınırlanmamış, koşulsuz bir çalışma izni almıştır. Ancak bu sırada iş bulamayarak "Sosyal Yardım Federal Yasası (BSHG)" çerçevesinde sosyal yardım ödeneği almaya başlamıştır. Bu ödenek, kişinin insan onuruna yakışır bir yaşam sürmesini teminen özel koşullarda verilmektedir. BSHG'nin 19. paragrafının 1. maddesi, yardıma ihtiyacı olanların, özellikle gençlerin iş hayatına entegre olmasını geliştirmek üzere kısa süreli iş imkânları yaratılmasını öngörmektedir. Aynı paragrafın 2. maddesinde, sosyal yardıma ihtiyacı olan birisine kamu yararına yardımcı bir iş oluşturluması halinde, sözkonusu kişiye ya normal ücret veya geçim ödeneği ve buna ilaveten bazı masraflarının ödenebileceği, 3. maddesinde ise, yardımcı iş karşılığı normal ücret değil de geçim ödeneği verilmesi halinde iş sözleşmesine gerek bulunmadığı, ancak iş kanununun işçilerin korunmasına ilişkin hükümlerinin uygulanacağı belirtilmektedir.  Alman yetkili makamları, Birden'in evliliğinin sona ermiş olmasının yanısıra, BSHG'ye dayanan iş sözleşmelerinin geçici ve tek amacının bu davada olduğu gibi sayıca sınırlı bir grubun iş hayatına girmesini sağlamak olduğunu, söz konusu istihdamın, kamu işvereni nezdinde kamu yararına bir anlaşmaya bağlı olarak kamu fonlarınca karşılandığı ve genel iş piyasasında diğer işletmelerle rekabeti gerektirmediği için Birden'in 1/80 sayılı OKK'nın 6(1). maddesi kapsamında üye ülkenin istihdam piyasasına usulüne uygun olarak kayıtlı sayılamayacağını gerekçe göstererek 15 Ağustos 1995'te ikamet iznini uzatmayı reddeden bir karar almışlardır.  Birden, l yıldan fazla süreyle aynı işveren nezdinde çalışmasına bağlı olarak l/80 sayılı OKK'nın 6(1). maddesinin ilk bendi kapsamında olduğunu iddia ederek bu karara karşı Bremen Eyalet Mahkemesinde itiraz etmiştir.    **Karar:**  **i.** Bir üye ülkede süresi sınırlanmamış, koşulsuz bir çalışma iznine dayanarak, gerçek ve etkin bir ekonomik faaliyeti yasal olarak aynı işveren nezdinde aralıksız bir yıldan fazla süreyle devam ettiren, bu işin ücretini alan bir Türk vatandaşı, o üye ülkenin işgücüne yasal olarak dahil ve sözkonusu hüküm anlamında o ülkede yasal olarak istihdam edilmekte sayılır.  **ii.** Bu durumdaki bir Türk işçisi, aynı işveren nezdinde işe devam etme şansına sahip olursa, yürüttüğü ekonomik faaliyetin ulusal mevzuat uyarınca sayıca sınırlı bir grubun iş piyasasına girişini kolaylaştırmak amacını içermesi ve kamu fonlarınca finanse edilmesi halinde bile ikamet iznini uzatma hakkına sahiptir.  **Sonuç:**  Birden Kararı, kamu yararı içeren ve işsiz durumdaki kişilerin istihdam piyasasına kazandırılmasını amaçlayan ve **kamu fonlarınca finanse edilen bir iş** e sahip olmanın **1/80 sayılı OKK'nın 6(1). maddesinden doğan hakların kaybedilmesine neden sayılmayacağının** belirlenmesi açısından önem taşımaktadır. | |